

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 137 (2011)
Heft: 9

Illustration: Vorhang zu
Autor: Ammon, Philipp

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vorhang zu

ROLAND SCHÄFLI

seine Partei ihm einflüsterte. Miteinander wanderten sie weiter zur SNB. Als bald sties- sen sie auf einen feigen Löwen, der sich nichts mehr wünschte als Courage, doch der immer wieder Kompromisse einging und sich stets von neuem von der Lobby der Krankenkassen und Versicherungen einschüchtern liess.

Schliesslich fanden die vier Gesellen den Palast der SNB. Hier gab es keinen Schalter, kein Kassafräulein, nicht einmal die üblichen Broschüren, mit denen man den Kunden mit strukturierten Produkten das Ersparte abluchsen wollte. Aber es gab eine riesige Feuer speiende Projektion des Zaubers, der mit donnernder Stimme fragte, weshalb sie den grossen und mächtigen Zauber der SNB zu stören wagten. Wie sich herausstellte, war der Urheber dieser Projektion aber lediglich ein kleines Männlein hinter einem Vorhang, das überhaupt keine Zauberkräfte besass und im richtigen Leben Philipp Hildebrand hiess. Er hatte ein paar Milliar-

den Franken verloren, und das Mädchen fragte sich, wie man eine solche Summe verlegen könnte. Wirtschafts- und Parteiführer erwarteten von ihm Zauberkunststücke: Er solle den tiefen Euro wegzaubern und er solle sein Gold herausrücken.

Da merkte das Mädchen, dass die Währungs- krise hier auch nicht viel besser war als im Euroland und wünschte sich umgehend zurück. Das Männlein verhalf ihr dazu mit einem Zauberspruch, den sie hintereinander aufsagen sollte: «Der Euro ist besser, als man meint! Der Euro ist besser, als man meint!» Tatsächlich: Der Zaubertrick funktionierte. Sie wachte in Euroland auf, das zwar immer noch schwarzweiss war, aber wenn es regnete, dann regnete es Euro-Münzen vom Himmel, die von sirtaki-tanzenden Griechen aufgeklaut wurden, und alle waren fröhlich, auf jeden Fall fröhlicher als in dem seltsamen Land über dem Regenbogen, weshalb das Mädchen seufzend feststellte, «'S ist nirgends besser als daheim.»



PHILIPP AMMON

ANZEIGE

«Es brauchte so wenig, um an Verwaltungsratssitzungen jedes einzelne Votum wieder einwandfrei zu verstehen.»

Dr. Ulf Berg, Verwaltungsratspräsident mehrerer internationaler Firmen, Phonak Hörsystem-Träger

Mühe-lose Kommunikation und Interaktion sind für Ulf Berg im Geschäfts- wie im Privatleben von zentraler Bedeutung. Darum hat er seinen Hörverlust mit einem Phonak Hörsystem korrigiert. Als innovativer Schweizer Hersteller von technologisch führenden Hörsystemen bietet Phonak eine breite Palette an Hörlösungen – für jeden Lebensstil, jede Art von Hörminderung, jedes Budget und für jedes Alter. Informieren Sie sich über Hören und Hörverlust und bestellen Sie jetzt das Info-Paket unter der Gratisnummer 0800 928 928 oder online unter:

www.phonak.ch/hoeren
Hörverlust ist kein Grund zur Sorge, aber ein Grund zum Handeln.

Abbildung:
Audeo S MINI Hörgerät
in Originalgrösse.



PHONAK

life is on